## **ZORA DREZANCIC - NOTA BIOGRAFICA**

Zora Drezancic è nata il 9/5/1922 a Cilipi, presso Dubrovnik (Croatia).

Nel 1949 si diploma a Zagabria nelle discipline musicali teoriche, ed insegna solfeggio e teoria musicale fino al 1964 nella locale Scuola di Musica "Blagoje Bersa". In questo periodo partecipa a congressi, pubblica articoli su temi di educazione musicale ("L'educazione musicale in età prescolare", "L'importanza del ritmo e della melodia nel dettato musicale", "I giochi didattici nell'approfondimento del solfeggio", ecc.).

Presso l'Università di Zagabria si laurea nel 1961 in "Pedagogia" e nel 1965 consegue il diploma di primo grado scientifico (Magister) in "Fonetica" con una tesi dal titolo:

"Le basi musicali e l'applicazione del ritmo e della melodia nella sordo-pedagogia e nella correzione del linguaggio orale".

Fin dal 1961, presso il "Centro SUVAG per la rieducazione dell'udito e del linguaggio", avvia le ricerche per un programma di lavoro con i bambini sordi in età prescolare; nello stesso periodo presso l'Università di Zagabria partecipa alla ricerca (finanziata dagli USA) sulla demutizzazione dei sordi gravi.

Sulla base delle scoperte fatte durante tali ricerche elabora la pedagogia fondata sulla utilizzazione delle stimolazioni musicali nella demutizzazione dei bambini sordi.

Nel 1974, sempre presso l'Università di Zagabria, consegue il Dottorato in Scienze con una tesi dal titolo: "Il bambino sordo in età prescolare ed il primo apprendimento dei suoni del linguaggio".

Dal 1965 intanto, va elaborando gli adattamenti della sua pedagogia alle lingue francese, fiammingo, italiano che le consentono di partecipare presso numerosissimi centri e/o istituti, alla formazione di operatori della riabilitazione in Belgio, Francia, Italia.

Nel 1980 continua autonomamente la libera docenza e sintetizza tutto il suo lavoro con il titolo: "Il metodo creativo, stimolativo, riabilitativo della comunicazione orale e scritta con le strutture musicali di Zora Drezàncic". Continua inoltre la formazione degli operatori nei diversi paesi europei; come consulente propone e verifica lavori di educazione e rieducazione. Partecipa ai congressi, presentando i risultati ottenuti attraverso i principi e le strutture della sua Pedagogia.

Nel 1985 nasce l'ARMEL (Amici dei Ritmi Musicali e Linguistici), associazione senza scopo di lucro per la diffusione del metodo e per la formazione approfondita degli operatori e dei genitori.

Ha tenuto lezioni teoriche sui principi di lavoro della Pedagogia, direttamente agli studenti della scuola di logopedia dell'Università di Roma, diretta dal Prof. Giancarlo Cianfrone, primario della Cattedra di Audiologia. Molti studenti dell'Università "La Sapienza" di Roma, partecipano ai seminari organizzati dall'ARMEL e svolgono il tirocinio nei centri dove si applica la sua Pedagogia.

Nel 1994 viene scelta la sua relazione sulla metodologia dalla commissione di ricerca dell'associazione

internazionale ISME (International Society for Music Education) della facoltà di musica dell'Università di Malmö (Svezia). Seguirà l'invito al 15° Seminario internazionale dell'ISME, tenutosi a Miami (Florida) nel luglio dello stesso anno

Nel 1995 la Prof.ssa Drezàncic è stata insignita dal Presidente della Repubblica Italiana dell'onorificenza di Commendatore.

# PRINCIPALI PUBBLICAZIONI DI ZORA DREZANCIC IN LINGUA ITALIANA

"Il Ritmo musicale nella rieducazione del linguaggio, strutture create per il Metodo verbo tonale dal 1961 al 1980"

> Ed. di Audiofonologopedia, Roma 1976 Ed. Omega, 1982

"La strutturazione dal vocabolo alla frase"

Ed. Prov. di Genova. Genova 1980.

"Schede musicali: la voce parlata, il ritmo, l'intonazione" Ed. Omega, Torino 1982.

"Gioco, parlo, leggo, scrivo" (2º parte)

Ed. Omega, Torino 1987

"I tre tempi: presente, passato, futuro" (2 voll).

Ed. Graficart, Ugento 1987

"Il metodo creativo, stimolativo, riabilitativo della comunicazione orale e scritta con le strutture musicali di Zora Drezancic". Istituto Superiore Educazione Fisica Università - Urbino

Ed. Quattro Venti, Urbino 1989

"Emma. Anna. Paola. Toni"

Ed. Teotokos, Siracusa 1990

"Disegni Memoria"

Ed. Logos, Prato 1992

"Voce Ritmi musicali e linguistici Espressioni Linguistiche" (Prima Parte)

Ed. Data Ufficio Editrice, Roma 1998

"Voce Ritmi musicali e linguistici Espressioni Linguistiche" (Seconda Parte)

Ed. Data Ufficio Editrice, Roma 1998

"Voce Ritmi musicali e linguistici Espressioni Linguistiche" (Terza parte)

Ed. Data Ufficio Editrice. Roma 1999

"Gioco, parlo, leggo, scrivo" (1º parte)

Ed. Data Ufficio Editrice, Roma 2000 Tutti i libri saranno in visione presso la Segreteria durante il Seminario.

### ARGOMENTI DEL SEMINARIO

Durante il precedente Seminario la DR.SCI. Zora Drezancic ha già illustrato le problematiche riguardanti il passaggio dal linguaggio orale al linguaggio scritto che ogni bambino - audioleso e non - con l'ingresso nella Scuola Elementare si ritrova ad affrontare.

In particolare è stata posta l'attenzione sulle difficoltà che nascono nell'affrontare <u>i problemi ortografici.</u>

"Comprendere la corrispondenza tra i suoni di linguaggio pronunciati (i fonemi) e le lettere scritte (i grafemi) - si legge sulla locandina del precedente Seminario - è un compito non semplice per il bambino - sia normoudente che audioleso.

La difficoltà diventa maggiore quando si tratta di suoni di linguaggio che richiedono una forma scritta più complessa, quindi di problemi ortografici.

Le difficoltà ortografiche si presentano per la mancanza di lettere scritte (grafemi) per ogni suono di linguaggio (fonemi).

"L'allievo accetterà più facilmente la complessità dell'ortografia quando capirà che i suoni detti (Su Li) possono essere scritti con un segno grafico; non solo, ma anche un suono può essere scritto con <u>più lettere.</u>" (da "Gioco, parlo, leggo, scrivo" - seconda parte - Zora Drezancic - Ed. Omega. Torino).

Se il bambino non viene aiutato preventivamente in modo corretto queste difficoltà possono anche permanere a lungo nel tempo ed ostacolarlo notevolmente nella capacità di utilizzare correttamente il linguaggio scritto."

La DR.SCI. Zora Drezancic, durante questo Seminario, intende approfondire ulteriormente tali problematiche e, nello stesso tempo, desidera aiutare i partecipanti a riflettere sul modo in cui è possibile riuscire ad attirare <u>l'attenzione</u> dei bambini e creare in loro <u>l'interesse</u> e la <u>motivazione</u> agli stimoli proposti.

II Seminario, pur prevedendo questi argomenti di approfondimento per le persone che hanno già iniziato un cammino formativo con i programmi proposti dalla Pedagogia creata dalla DR.SCI. Zora Drezancic, terrà conto delle esigenze delle persone che partecipano per la prima volta.

A tal proposito si richiede ai nuovi partecipanti di segnalare con dovuto anticipo la loro presenza al Seminario e di indicare la loro specifica professionalità (insegnante, logopedista, insegnante di musica, pedagogista, psicologo,...).

Ci sembra importante sottolineare che, anche se la Pedagogia creata dalla DR.SCI. Zora Drezancic è stata studiata guardando in modo particolare alle problematiche dei soggetti audiolesi, gli operatori che nel tempo sono stati formati ad essa hanno applicato gli stessi stimoli a soggetti portatori di altre patologie causanti disturbi del linguaggio ed i risultati sono stati sempre molto buoni. In particolare si è visto come gli stimoli previsti dalla Pedagogia siano efficaci se proposti a bambini affetti da Sindrome di Down.

### **PROGRAMMA**

Docente: Comm. DR. SCI. Zora Drezàncic

#### Calendario:

Lunedi, 26 Marzo: ore 15.00/18.00 Martedi, 27 Marzo: ore 09.00/12.30 Mercoledì, 28 Marzo: ore 15.00/18.00 Giovedì, 29 Marzo: ore 9.00/12.30 Venerdì. 30 Marzo: ore 9.00/12.30

Tutte le giornate conserveranno la seguente struttura:

- Spiegazione teorica sul tema del Seminario.
- Lezione teorico pratica durante la quale la professoressa lavorerà con i bambini.
- Breve pausa.
- Continuazione spiegazione teorica e discussione.

#### MODALITA' DI ISCRIZIONE

- PARTECIPAZIONE
- Ai partecipanti sarà rilasciato un attestato di partecipazione e mediante il versamento della quota associativa verranno iscritti di diritto alla nuova "Associazione Pedagogia Drezancic ARMEL due Onlus" in qualità di Socio Ordinario o Sostenitore.
- I Versamenti possono essere effettuati mediante bollettino postale intestato a:

# "Assoc.Pedagogia Drezancic Armel due" nr. CCP 30846042

oppure mediante bonifico bancario intestato a :

"Assoc.Pedagogia Drezancic Armel due" c/o Banca Nazionale del Lavoro Ag.6300 ABI 01005 – CAB 03200 – C/C 95320

AI FINI ORGANIZZATIVI SI PREGANO LE PERSONE INTERESSATE ALL'APPROFONDIMENTO DELLA PEDAGOGIA DI COMUNICARE LA PARTECIPAZIONE AL SEMINARIO ALMENO QUINDICI GIORNI PRIMA TELEFONANDO AI SEGUENTI NUMERI:

Log. Simonetta Dell'Ospedale 062156291 (ore serali) Log. Letizia Di Pietro 063012657 (ore serali)

Per ulteriori informazioni telefonare ai seguenti numeri:

- ?? Famiglia Rubino 065781446
- ?? Famiglia Giani 0686801955
- ?? Famiglia Napoli 0670302177
- ?? Famiglia Calanca 065192772
- ?? Famiglia Corsi 063211355

L'Associazione "Pedagogia Drezancic ARMEL due" è nata, in continuità con l'Associazione ARMEL (Amici Ritmi Musicali e Linguistici), per una esigenza di adeguamento alla normativa sulle ONLUS.



Via Ardeatina Km 20,300 – 00040 Roma Tel 06/71057312 - Fax 06/71300040

Invito offerto all'Associazione
"Pedagogia Drezancic Armel due" ONLUS
dall'Azienda Grafico Editoriale Data Ufficio

Il Seminario sarà preceduto da due giorni di Incontro/Verifica (24/25 marzo 2001) che si svolgeranno presso la sala Convegni dello Stabilimento grafico editoriale DataUfficio Via Ardeatina km 20,300 — Roma. Durante gli incontri con i singoli bambini la Professoressa verificherà il lavoro svolto e darà dei suggerimenti su come poter continuare ad aiutare il bambino nello sviluppo del linguaggio. La Professoressa risponderà inoltre alle richieste di chiarimenti che i genitori dei bambini vorranno sottoporle.



Si ringrazia la Banca Nazionale del Lavoro per il sostegno offerto all'Associazione "Pedagogia Drezancic Armel due" ONLUS



Internet: <a href="http://armeldue.com">http://armeldue.com</a>
E-mail: armeldue@armeldue.com

Sede: Ass.Pedagogia Drezancic Armel due Via dei Sale 36 - 00040 Frascati (Roma) Tel. 063012657 - 0686801955 Con il patrocinio del:

# MINISTERO DELLA SANITÀ REGIONE LAZIO

Associazione per la diffusione del metodo creativo stimolativo, riabilitativo della comunicazione orale e scritta con le strutture musicali, di Zora Drezancic.



### TRENTUNESIMO SEMINARIO

# TRA ATTIVITÀ MENTALI E REALIZZAZIONI ORTOGRAFICHE (approfondimento).

Relatrice: Comm. DR. SCI. ZORA DREZANCIC

ROMA, 26/30 MARZO 2001

REGIONE LAZIO/SALA TEATRO
PIAZZA ODERICO DA PORDENONE 15 PAL "C"
ROMA